

Belgium-Liège: Engineering services

OJ S 107/2016 04/06/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: Avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: Abdurrahman Aydogdu, directeur AI

E-mail: philippe.linotte@spw.wallonie.be

Telephone: +32 42297512

Fax: +32 42297582

Internet address(es):

Address of the buyer profile: http://marchespublics.wallonie.be/fr/index.html?ID_AVIS=409182

Additional information can be obtained from:

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: Avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: ing. Amélie Callejon, attachée

E-mail: amelie.callejon@spw.wallonie.be

Telephone: +32 42297532

Fax: +32 42297582

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: RW-SpW-SG-DSJ-direction du support juridique-mise en ligne des cahiers de charges

Postal address: Place de Wallonie 1, bât. II, local 108

Town: Jambes

Postal code: 5100

Country: Belgium

Contact person: Monsieur Derock

For the attention of: Monsieur Etienne Claeys

E-mail: louisphilippe.derock@spw.wallonie.be

Telephone: +32 81333159

Fax: +32 81333133

Internet address: <http://marchespublics.wallonie.be>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: Avenue Blonden 12

Town: Liège

Postal code: 4000
Country: Belgium
For the attention of: Abdurrahman Aydogdu, directeur AI
E-mail: philippe.linotte@spw.wallonie.be
Telephone: +32 42297512
Fax: +32 42297582

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Feder. n630c — grâce-hollogne. réalisation d'une voirie de contournement nord de l'aéroport de liège.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Dans l'agglomération liègeoise.

NUTS code BE33 Prov. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Les services concernent l'étude et le suivi d'exécution relatifs à la création d'une voirie régionale de contournement au nord de l'aéroport de Liège. Ils comportent la reconnaissance complète du site, les inventaires asbeste nécessaires, la réalisation d'une étude de mobilité, l'étude complète de la nouvelle voirie de contournement ainsi que des giratoires permettant l'accès au contournement depuis les voiries communales. Cette dernière étude comprendra aussi bien la détermination du tracé optimal que le dimensionnement de la voirie de contournement et des giratoires s'y trouvant. Les missions de coordination en matière de sécurité et de santé au stade projet et au stade réalisation font également partie du présent marché.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 225 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Par le seul fait de participer à la procédure du marché, le soumissionnaire atteste qu'il ne se trouve pas dans un des cas d'exclusion visés à l'article 61 §1 et §2 de l'arrêté royal du 15.7.2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques. L'attention du soumissionnaire est attirée sur le fait que: * À quelque stade que ce soit de la procédure, le pouvoir adjudicateur peut inviter le soumissionnaire à produire les documents et preuves mentionnés à l'article 61 §3 précité; * Les soumissionnaires employant du personnel assujetti à la loi du 27.6.1969 révisant l'arrêté-loi du 28.12.1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont dispensés de produire l'attestation de l'Office national de la sécurité sociale dont il résulte qu'ils sont en règle en matière de cotisations ONSS pour le présent marché. La vérification de la situation en sera faite par le pouvoir adjudicateur via l'application Digiflow qui lui donne un accès sécurisé aux bases de données fédérales en matière de sécurité sociale.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Références requises obligatoirement: * une déclaration délivrée expressément pour ce marché et signée par un (ou des) établissement(s) financier(s) reconnu(s), établi(s) dans l'Union européenne, dont il résulte que la capacité financière du prestataire de services est telle qu'il peut mener à bien un marché dont le montant serait au

moins égal à 500 000 EUR; * un chiffre d'affaires annuel dans le domaine du génie civil d'au minimum 500 000 EUR durant les trois dernières années. Tous les documents doivent être revêtus de la mention «pour être joints à la soumission de ce jour», datés et signés. L'administration se réserve le droit de vérifier, par tous les moyens qu'elle juge utiles, les renseignements contenus dans l'offre. En cas de non correspondance entre les renseignements obtenus par l'administration et l'offre, cette dernière sera immédiatement frappée de nullité absolue et écartée.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Références requises obligatoirement: 3.1. En ce qui concerne l'ensemble des missions: Une déclaration sur l'honneur attestant de la véracité de tous les renseignements contenus dans la présente offre. 3.2. En ce qui concerne les études: a) qualification professionnelle: une déclaration mentionnant que le bureau d'études candidat comprend dans son personnel, depuis plus de deux ans, au moins les personnes de qualifications suivantes: — quatre ingénieurs des constructions; — trois dessinateurs; b) les copies des diplômes ou attestations équivalentes des ingénieurs (grades académiques conformes aux lois belges ou équivalents européens; c) un dossier portant sur des études réalisées ces 5 dernières années et contenant: — 3 références d'études relatives à des travaux de réparations et/ou de constructions de voiries pour des montants de travaux de minimum 500 000 EUR HTVA chacun; — une référence d'étude relative à des travaux routiers en milieu urbain pour un montant de travaux de minimum 2 500 000 EUR HTVA. Ces références indiquent, outre le nom du maître de l'ouvrage, le libellé de la mission réellement effectuée, sa période de réalisation et le montant des travaux correspondants. S'il s'agit de services à des autorités publiques, le candidat fournira des certificats de bonne exécution émis ou contresignés par l'autorité compétente. Dans le cas de services à des privés, les prestations sont certifiées par ceux-ci. Les références seront, en outre, illustrées de photos et de plans permettant à l'entité adjudicatrice de juger de la capacité technique de l'adjudicataire à réaliser l'étude décrite ci-dessus. Seront d'office exclues toutes les références éventuellement présentées qui sortent des cadres temporel et technique requis. En cas de références d'études réalisées en collaboration avec d'autres partenaires, les montants demandés ci-dessus doivent correspondre aux études effectivement réalisées par le candidat soumissionnaire. Dans le cas où plus de références seraient présentées par rubrique que le nombre demandé, seules les premières à concurrence du nombre demandé seront examinées. 3.3. En ce qui concerne la coordination de sécurité: a) qualification professionnelle: l'identité des coordinateurs de sécurité et de santé de niveau A proposés pour les phases projet et réalisation et une déclaration sur l'honneur signée par chacune de ces personnes selon laquelle elles disposent d'une connaissance suffisante de la réglementation et des techniques en matière de bien-être sur les chantiers, temporaires et mobiles, et en particulier de travaux routiers, de réparation et de construction d'ouvrages d'art. Le même coordinateur peut réaliser les 2 phases. Il devra dans ce cas de figure répondre aux exigences du présent article 3.3 à lui seul. b) Le(s) diplôme(s) du ou des coordinateur(s) de sécurité et de santé de niveau A proposé(s), conforme(s) aux exigences de l'Arrêté Royal du 25.1.2001 (MB 7.2.2001) et ses amendements et délivré(s) par un organisme agréé. c) Un dossier portant sur des services de coordination de sécurité et santé relatifs tant à la phase projet qu'à la phase réalisation et effectués ces 5 dernières années et contenant: — 2 références de services de coordination de sécurité et santé relatif à des travaux routiers en milieu urbain pour un montant de travaux de minimum 2 500 000 EUR HTVA. Dans le cas où plus de références seraient présentées par rubrique que le nombre demandé, seules les premières à concurrence du nombre demandé seront examinées. Tous les documents doivent être revêtus de la mention «pour être joints à la soumission de ce

jour», datés et signés. L'administration se réserve le droit de vérifier, par tous les moyens qu'elle juge utiles, les renseignements contenus dans l'offre. En cas de non correspondance entre les renseignements obtenus par l'administration et l'offre, cette dernière sera immédiatement frappée de nullité absolue et écartée.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Économie de l'étude et des autres services. Weighting 40
2. Méthodologie proposée pour aborder le projet. Weighting 15
3. Propositions propres du soumissionnaire. Weighting 15
4. Spécificité des ressources humaines engagées dans le présent marché. Weighting 10
5. Qualité de l'analyse des risques pour le Maître d'ouvrages liés à la mission et des propositions faites pour les minimiser et les gérer. Weighting 10
6. Ature et spécificité des ressources matérielles engagées dans le présent marché.. Weighting 5
7. Qualité de l'offre. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

O1.05.01-16D01

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 058-097908](#) of 23.3.2016

IV.3.3.

Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.7.2016 - 11:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.7.2016 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

Other:

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 7.7.2016 - 11:00

Place:

SPW — DGO1.51. Direction des routes de Liège. Avenue Blonden 12 — 4000 Liège

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: La séance d'ouverture des offres est publique.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: FEDER Fiche projet — portefeuille «915506-924673» Axe prioritaire 1 économie 2020 Section 1.1 Soutien à l'esprit d'entreprise Mesure 1.1.3.

Renforcement de la compétitivité du territoire par la création et la requalification d'infrastructures propices à l'accueil des entreprises contribuant à la transition vers économie bas carbone. Projet: Voirie de bouclage Nord de la plateforme multimodale de Liège — Bierstet.

VI.3. Additional information

1) L'attention est attirée sur le fait que les documents du marché (cahier spécial des charges, métré) sont uniquement et gratuitement téléchargeables sur le portail des marchés publics de la Région wallonne dont l'adresse URL est la suivante: <http://marchespublics.wallonie.be>. 2) Au point II.3) durée du marché ou délai d'exécution, le présent marché est conclu pour une période s'écoulant jusqu'à la réception provisoire des travaux réaménagement de l'échangeur n° 3 de la E42. La phase correspondant aux études à une durée de 225 jours calendriers. Le marché peut être résilié par le maître de l'ouvrage par simple lettre recommandée à la Poste adressée à l'adjudicataire, sans indemnité ni justification de sa part, à la fin de chacune des phases des missions.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: www.raadvst-consetat.be

Body responsible for mediation procedures

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: Avenue Blondin 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

E-mail: philippe.linotte@spw.wallonie.be

Telephone: +32 42297512

Fax: +32 42297582

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: — demande de suspension en extrême urgence: requête introduite le + rapidement possible; délai pour recours en suspension: 15 jours à dater de publication, de communication ou de prise de connaissance de l'acte par lequel le réclamant a été informé de la décision (avis d'attrib, lettre d'inform ou date de prise de connaissance) — demande d'annulation: 60 jours à partir de connaissance de décision. NB: le président du tribunal de première instance de l'arrondissement judiciaire peut également statuer au provisoire (art 584 du code judiciaire). Ce tribunal est seul compétent pr les contestations au fond portant sur un droit civil (ex: octroi de dommages-intérêts...). Le président doit être saisi le plus rapidement possible et le tribunal, dans un délai de 5 ans (art 2262 bis du code civil).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RW-SpW-DGO1-DRL-direction des routes de Liège

Postal address: Avenue Blondin 12

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

E-mail: philippe.linotte@spw.wallonie.be

Telephone: +32 42297512

Fax: +32 42297582

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.5.2016